



# Hob 140-145 Series

Installation Manual

## Sisällys

1	Johdanto.....	92
2	Symbolit.....	92
3	Säädökset ja standardit.....	93
4	Käytettävyys.....	94
5	Ennen asennusta.....	94
6	Sijoittaminen.....	94
7	Kaasun liitäntä.....	97
8	Sähkön kytkentä.....	98
9	Asennuksen jälkeen.....	98
10	Tekniset tiedot.....	98
11	Huolto.....	99
12	Kysymykset/asiakaspalvelu.....	99

### 1. Johdanto

Tämä on tuotteen Thetford-keittotasot, sarjat SHB140, SHB142, SHB143, SHB144 ja SHB145 asennusohje. Ohje on tarkoitettu päteville asentajille, jotka asentavat tuotteen keittotasoa asuntovaunuun, asuntoautoon, veneeseen tai loma-asuntoon. Lue tiedot ja ohjeet huolellisesti ja noudata niitä tarkasti, jotta tuotteen keittotasoa asennus tapahtuu turvallisesti ja oikein.

Lue myös käyttöohjeessa olevat varoitukset ennen tuotteen keittotasoa testausta asennuksen jälkeen.

Toimintaperiaatteisiimme kuuluvat jatkuva kehitys ja laadun parantaminen. Tiedoissa ja kuvissa saattaa tapahtua muutoksia julkaisun jälkeen.



Jos laitetta ei ole asennettu kansallisten ja eurooppalaisten määräysten, sääntöjen ja standardien mukaisesti, takuu mitätöityy ja seurauksena voi olla rikossyyte.

### 2. Symbolit

Symbolien selite:



**Varoitus.** Loukkaantumisen ja vaurioiden vaara.



**Huomio.** Tärkeitä tietoja.



Huomautus. Lisätietoja.

### 3. Säädökset ja standardit



Älä tee laitteeseen muutoksia, ellei valmistaja tai sen edustaja hyväksy ja suorita muutostyötä.



Käytä vain aitoja ja hyväksytyjä osia ja materiaaleja.



Käytä asennuksen aikana oikeanlaisia henkilönsuojaimia. Noudata myös sovellettavia turvallisuusmääräyksiä.



Kaasu- ja sähkölaitteita saavat asentaa vain pätevät ja valtuutetut ammattilaiset.



Varmista, että kaasun tyyppi ja paine vastaavat laitteen teknisiä tietoja. Tekniset tiedot löytyvät arvokilvestä.



Noudata tarkasti ilmanvaihtoon liittyviä määräyksiä, jotka ovat voimassa käyttömaassa. Asennuksessa on jätettävä riittävä ilmasyöttö polttimien palamisprosessille, palamistuotteiden turvalliseen poistamiseen sekä palamattomien kaasujen kerääntymisen välttämiseksi.



Jos laitetta ei ole mahdollista asentaa näiden ohjeiden mukaan, ota yhteys Thetfordiin ja pyydä lisäohjeita.



Lisätietoja ilmanvaihtoon liittyvistä säädöksistä ja vaatimuksista on kohdassa Sijoittaminen.

FI

## 4. Käytettävyys

Thetford-tuotteiden asentaja on vastuussa asianmukaisesta asentamisesta, jonka avulla varmistetaan laitteen oikeanlainen toimivuus ja käytettävyys. Käytettävyyden kohdalla tämä tarkoittaa, että jälleenmyyjän tai valtuutetun Thetford-huoltokumppanin tulee pystyä poistamaan Thetford-tuotteet ja asentamaan ne uudelleen Thetfordin aikaluettelosta ilmenevän sallitun ajan sisällä käyttäen vakiotyökaluja ja -välineitä.

Tämä on edellytyksenä sille, että takuuseen perustuvia vaatimuksia voidaan esittää kolmen vuoden ajan ostopäivämäärästä alkaen. Mikäli tästä aiheesta nousee kysymyksiä, ota yhteys paikalliseen Thetford-huoltoedustajaan ennen tuotteen asennusta.

## 5. Ennen asennusta

Tarkista pakkauksen sisältö:

- Sarjan SHB140, SHB142, SHB143, SHB144 tai SHB145 keittotasot
- Malline
- Kiinnitysruuvit (4 kpl)
- Muoviset tiivisterenkaat (3 kpl)
- Lasikannen jouston vaimennin
- Kumitiiviste
- Käyttöopas
- Asennusohje

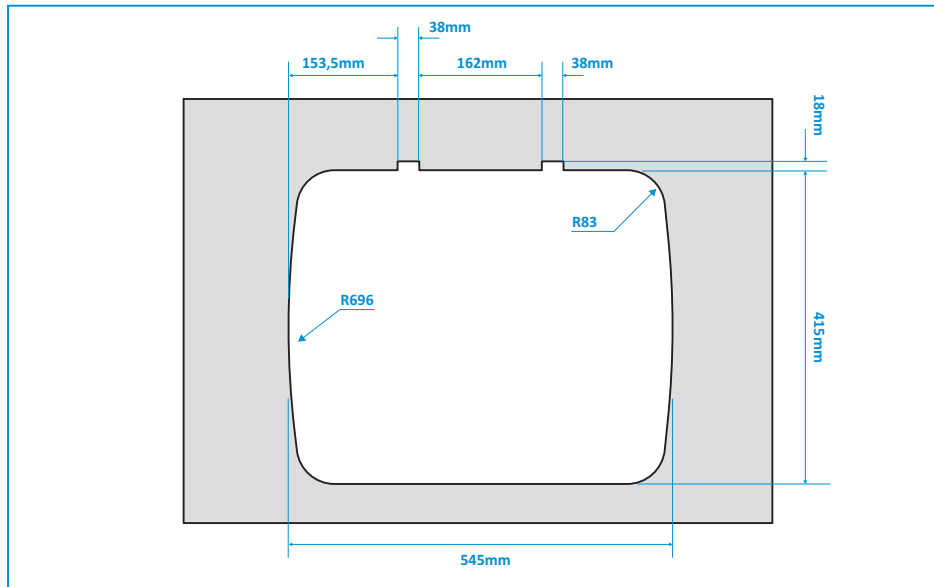


Jos pakkauksesta puuttuu jotakin, ota yhteyttä myyjään.

## 6. Sijoittaminen

- Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteesta.
- Tarkista mitat asettamalla malline pöytätasolle.

- Tee pöytätasoon aukko käyttämällä seuraavien mittojen mukaista mallinetta.



- Sahaa aukko.



Laite on sijoitettava vedottomaan paikkaan tasaisen palamisen varmistamiseksi. Se on myös sijoitettava niin, että palamatonta kaasua ei kerry.



Laite voidaan asentaa keittiöön tai ruokailutilaan, mutta ei koskaan tilaan, jossa on kylpyamme tai suihku. Nestekaasulaitteita ei tule asentaa maanpinnan alapuolelle, esimerkiksi kellaritiloihin.



Noudata näissä käyttöohjeissa ilmoitettuja vähimmäisetäisyyksiä. Niistä poikkeaminen saattaa johtaa lämpötilan nousemiseen liian korkeaksi. Mikäli vähimmäisetäisyyksiä ei voida rakenteellisista syistä noudattaa, kaikki laitetta ympäröivät kalusteet on testattava lämpötilan nousun varalta. Mikäli vähimmäisetäisyyksistä tingitään, suosittelemme palamattomien materiaalien asentamista.



Ympäröivien pintojen on kestävä sallittu 65 °C:n lämpötilan nousu ympäristön lämpötilaan verrattuna EN 30-1-1 -standardin ja laitteen suunnittelun mukaisesti.



Verhojen ja hyllyjen kaltaiset palavat materiaalit on pidettävä riittävän etäällä laitteesta.

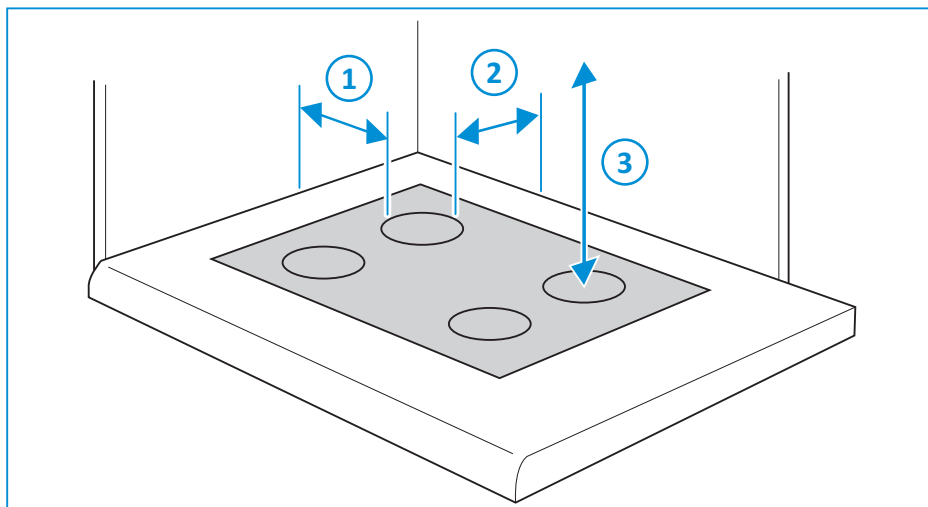


Ympäröivien pintojen lämpötila saattaa nousta, jos laitteen vieressä on muita laitteita. Varmista, että ympäröivien pintamateriaalien sallitut enimmäislämpötilat vastaavat standardien EN 30-1-1, EN 1949, EN 1645-1, EN 1646-1, EN 1647 ja EN 721 vaatimuksia.

FI

- Suojaa laitteen alapuoli palamattomasta materiaalista valmistetulla suojalla, jos sen alapuolella on säilytystiloja tai muu laite.

- Huolehdi siitä, että polttimien ja niiden sivuilla, takana ja yllä olevien osien vähimmäisetäisyydet ovat riittävät.



1. Etäisyys polttimen reunasta sivulla olevaan rakenteeseen: vähintään 200 mm
2. Etäisyys polttimen reunasta takana olevaan rakenteeseen: vähintään 200 mm
3. Etäisyys polttimista yllä oleviin rakenteisiin: vähintään 500 mm

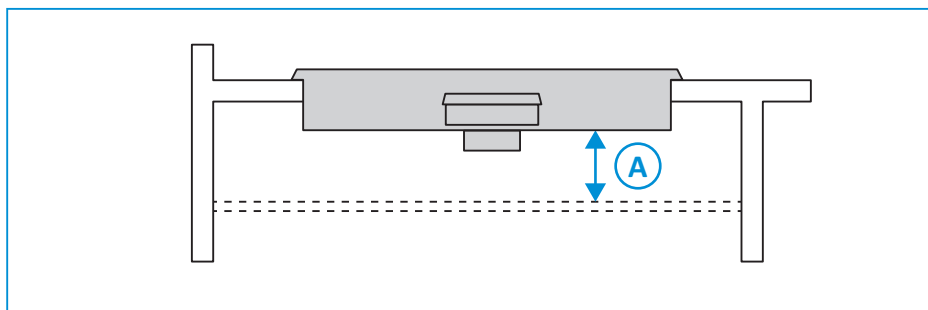


Jos vähimmäisetäisyyksiä ei voida noudattaa, suojaa ympäristö tulenkestävällä materiaalilla.

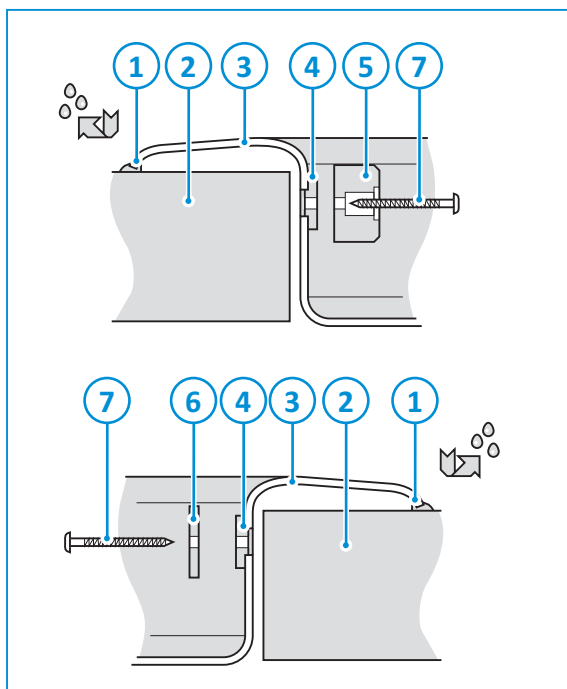


Jos mallissa on lasikansi, polttimien reunan ja takaseinän väliseksi etäisyydeksi riittää 110 mm.

- Jätä laitteen alle vähintään 50 mm:n ilmarako (A).



Huolehdi siitä, että palamaton kaasu voi levittäytyä laitteen alle tasaisesti.



1. Valinnainen kumitiiviste
2. Pöytätas
3. Keittotason puristin
4. Muovinen tiivisterengas
5. Lasikannen jouston vaimennin
6. Muovinen tiivisterengas
7. Kiinnitysruuvi



Laitteessa on neljä kiinnityskohtaa: kaksi molemmin puolin. Ylempässä kuvassa on etupuolen vasen kiinnityskohta. Alemmassa kuvassa esitetään kolme muuta kiinnityskohtaa.

- Asenna valinnainen kumitiiviste [1] laitteeseen, ennen kuin se kiinnitetään aukkoon.
- Aseta laite pöytätasoon tehtyyn aukkoon ja avaa lasikansi.



Varmista, että kumitiiviste [1] on oikealla paikallaan.

- Kiinnitä tiivisterengas [4] ja lasikannen jouston vaimennin [5] etupuolen vasempaan kiinnityskohtaan kiinnitysruuveilla [7].
- Kiinnitä tiivisterenkaat [4 ja 6] kolmeen muuhun kiinnityskohtaan kiinnitysruuveilla [7].
- Kiinnitä laite paikalleen kiinnitysruuveilla.

## 7. Kaasun liitäntä

FI

- Liitä kaasu halkaisijaltaan 8 mm:n kaasunsyöttöliitäntään.
- Käytä vain metallisia kaasuputkia EN1949-standardin vaatimusten mukaisesti. Saat lisätietoja jälleenmyyjältä.



Älä koskaan käytä kumiletkua.



Polttimet sisältävät määrättyä ilman ja polttoaineen seosta. Kun käytetään propaania, liekit palavat hiljaisesti sinivihreinä ilman keltaista kärkeä. Kun käytetään butaania,

liekeissä on keltaiset kärjet. Liekkien keltaisuus lisääntyy hieman polttimen kuumentuessa.

## 8. Sähkön kytkentä







- Kytke kipinäsytytyskaapelit 12 V DC -akkuun asianmukaisilla liittimillä.

## 9. Asennuksen jälkeen







- Varmista, että kaikki pakkausmateriaali on poistettu.
- Kiinnitä laitteen viereen varoituskyltti, joka vastaa EN721-standardin liitteen A vaatimuksia.
- Kiinnitä kaasun poistoaukon viereen varoituskyltti, jossa on seuraava teksti: Varoitus! Älä tuki kaasun poistoaukkoa missään olosuhteissa.
- Testaa kaikki kaasuputket ja -liitännät ja varmista, ettei niissä ole vuotoja.
- Tarkista kaasun paine, kun kaikki liitetyt kaasulaitteet ovat käytössä samanaikaisesti. Kaasun paine ei saa nousta tai laskea enemmän kuin 2,5 mbar suhteessa nimellisarvoon.

## 10. Tekniset tiedot

Taulukko 31: Polttimen tekniset tiedot

	SHB140/SHB144-sarja			SHB142-sarja		
	Kaasunsyöttö		Suutin	Kaasunsyöttö		Suutin
						
	kW	g/h	mm	kW	g/h	mm
Kaasupolttimet	4 × 1,5	4 × 108	0,61	2 × 1,5 1 × 1,0	2 × 108 1 × 72	0,61 0,52
Keittolevyn poltin				1 × 800 W, 230 V ~ AC, 50 Hz		
Yhteensä	6,0	432		4,0 (kaasu) 800 W (sähkö)	288	

	SHB143-sarja			SHB145-sarja		
	Kaasunsyöttö		Suutin	Kaasunsyöttö		Suutin
						
	kW	g/h	mm	kW	g/h	mm
Kaasupolttimet	3 × 1,5	3 × 108	0,61	2 × 1,5 1 × 2,4	2 × 108 1 × 173	0,61 0,77
Yhteensä	4,5	324		5,4	389	



**Taulukko 32: Mitat ja paino**

	Sarjat SHB140/SHB142/ SHB143/SHB144/SHB145		
Mitat	K	L	S
mm	110	570	470
Laitteen paino	SHB140/SHB144-sarja: 6,6 kg SHB142-sarja: 7,5 kg SHB143-sarja: 6,3 kg SHB145-sarja: 6,4 kg		
Kipinäsytytys	12 V DC		

**Taulukko 33: Kaasuluokka**

Luokan 3 laite	
LUOKKA I <sub>3</sub> + (28–30/37)	LUOKKA I <sub>3</sub> B/P (30)
BUTAANI (G30) 28–30 mbar	BUTAANI (G30) 30 mbar
PROPAANI (G31) 37 mbar	PROPAANI (G31) 30 mbar



Käytä vain ohjeessa ilmoitettuja kaasutyyppejä ja paineita.

## 11. Huolto

Laitteen saa huoltaa vain valtuutettu asentaja. Ennen huoltoa laitteen on annettava jäähtyä ja se on irrotettava kaikista kaasui- ja sähköliitännöistä. Huollon jälkeen tulee varmistua laitteen kaasutiiviydestä ja sähköturvallisuudesta.

Varaa huolto valtuutetusta paikallisesta huoltokeskuksesta. Ilmoita samalla laitteen arvokilpeen merkitty malli- ja sarjanumero sekä laitteen ostopäivä.

Model Name & Series Number				
G30 G31	CAT I <sub>3</sub> +(28-30/37) BUTANE 28-30mbar PROPANE 37mbar	CAT I <sub>3</sub> B/P(30) BUTANE 30mbar PROPANE 30mbar	<b>THETFORD</b>	
ΣQn	Power kW (g/hr)	Model Number	Spark Ignition	
CE	Pin Number	Serial Number	Voltage ~ 50 Hz	
Country Codes 1		Country Codes 2	QC Pass	Order No

FI

## 12. Kysymykset/asiakaspalvelu

- Käy osoitteessa [www.thetford.com](http://www.thetford.com).

- Ota yhteys Thetfordin asiakaspalveluun maassasi. Katso osoitteet takaa.

**EUROPEAN HEADQUARTERS**

Thetford B.V.  
Nijverheidsweg 29  
P.O. Box 169  
4870 AD Etten-Leur  
The Netherlands

T +31 76 504 22 00  
F +31 76 504 23 00  
E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

**UNITED KINGDOM**

Thetford Ltd.  
Unit 6  
Brookfields Way  
Manvers, Rotherham  
S63 5DL, England  
United Kingdom

T +44 844 997 1960  
F +44 844 997 1961  
E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

**GERMANY**

Thetford GmbH  
Schallbruch 14  
D-42781 Haan  
Deutschland

T +49 2129 94250  
F +49 2129 942525  
E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

**FRANCE**

Thetford S.A.R.L.  
Parc BUROPLUS / Bâtiment 6  
18, Boulevard de la Paix  
95800 CERGY  
France

T +33 1 30 37 58 23  
F +33 1 30 37 97 67  
E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

**ITALY**

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.  
Via Flaminia  
Loc. Castel delle Formiche  
05030 Otricoli (TR)  
Italia

T +39 0744 709071  
F +39 0744 719833  
E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

**SPAIN AND PORTUGAL**

Mercè Grau Solà  
Agente para España y Portugal  
c/ Castellet, 36 bxs 2ª  
08800 Vilanova i la Geltrú  
Barcelona  
España

T +34 938 154 389  
F not available  
E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

**SCANDINAVIA**

Thetford B.V.  
Representative Office Scandinavia  
Hantverkaregatan 32D  
521 61 Stenstorp  
Sverige

T +46 31 336 35 80  
F +46 31 44 85 70  
E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

**AUSTRALIA**

Thetford Australia Pty. Ltd.  
41 Lara Way  
Campbellfield VIC 3061  
Australia

T +61 3 9358 0700  
F +61 3 9357 7060  
E [infoau@thetford.eu](mailto:infoau@thetford.eu)  
[www.thetford.com.au](http://www.thetford.com.au)

**CHINA**

Thetford China  
Rm. 1207, Coastal Building  
(East Block)  
Haide 3rd Road, Nanshan District  
Shenzen, 518054  
China

T +86 755 8627 1393  
F +86 755 8627 1673  
E [info@thetford.cn](mailto:info@thetford.cn)  
[www.thetford.cn](http://www.thetford.cn)